

# Fiche d'informations de sécurité

Information sur le produit fournie volontairement suivant l'exemple de format pour fiche de données de sécurité

Mise à jour: 25/10/2023  
Version: 11.3  
Remplace la version: 11.2  
Langue: fr-CA,US  
Date d'édition: 2/9/2025

**ottobock.**

## 616B - Fiche de données de sécurité de groupe pour Prepreg matériaux

Numéro de matière 616B

Page:

1 de 9

### 1. Identification de la substance ou préparation et de la société productrice

#### Identificateur de produit

Nom commercial du produit:

616B - Fiche de données de sécurité de groupe pour Prepreg matériaux

Cette information en matière de sécurité est valable pour les produits suivants:

616B10=5 = Carbonfaser Gewebeprepreg

616B11=5 = Carbonfaser Gewebeprepreg, UD

616B13=1 = Aramid Gewebeprepreg

616B15=1 = Dyneema Gewebeprepreg

#### Usage recommandé et restrictions d'utilisation

Utilisation générale: Tissu imprégné de bisphénol-A résine époxy (non durcis) pour la technique orthopédique.  
Transformation ultérieure à Température de travail 65 - 180 °C.  
Réservé aux utilisateurs industriels et professionnels.

#### Identificateur du fournisseur initial

Nom de la société: Otto Bock HealthCare Canada Ltd.

Rue/B.P.: 5470 Harvester Road

Place, Lieu: Burlington, ON L7L 5N5, CA  
Canada

WWW: [www.ottobock.ca](http://www.ottobock.ca)

E-mail: [info.canada@ottobock.com](mailto:info.canada@ottobock.com)

Téléphone: (800) 665-3327

Télécopie: (800) 463-3659

Service responsable de l'information:

Mark Agro, Téléphone: (800) 665-3327 (9 am - 5 pm)

Indications diverses:

Siège:  
Ottobock SE & Co. KGaA  
Max-Näder-Straße 15  
Duderstadt  
Allemagne

#### Numéro d'appel d'urgence

COLLECT, Téléphone: (613) 996-6666

Transport:

CONSULTANK Lutz Harder GmbH (Contract QUALI003)

Téléphone: +49 (0)178-4337434 (from USA: 01149 178 4337434)

### 2. Identification des dangers

#### Aperçu de cas d'urgence

Aspect: État physique à 20 °C et 101,3 kPa: solide

Couleur: Différentes couleurs

Odeur: légèrement Caractéristique

# Fiche d'informations de sécurité

Information sur le produit fournie volontairement suivant l'exemple de format pour fiche de données de sécurité

Mise à jour: 25/10/2023  
Version: 11.3  
Remplace la version: 11.2  
Langue: fr-CA,US  
Date d'édition: 2/9/2025

**ottobock.**

## 616B - Fiche de données de sécurité de groupe pour Prepreg matériaux

Numéro de matière 616B

Page: 2 de 9

Classification: Produit non soumis à la classification et au marquage de risque.

### Statut des risques

Ce produit est classé comme non dangereux sous les lois de l'OSHA aux États-Unis et du SIMDUT au Canada.

### Dangers non classés ailleurs

Provoque une irritation cutanée.

Peut provoquer une allergie cutanée.

Provoque une sévère irritation des yeux.

Lors de la transformation thermique ultérieure, des vapeurs peuvent être dégagées. Pour les risques devant être pris en compte, voir Rubrique 7: Manipulation, Rubrique 8: Limites d'exposition et équipement personnel de protection, et Rubrique 11: Toxicologie.

une exposition par fibres est non probable si correctement manipulé et utilisé.

voir rubrique 11: Informations toxicologiques

## 3. Composition / Informations sur les composants

Spécification chimique: Article  
Contient: résines époxy (20-65 %), Renforcement (30-70 %)

## 4. Premiers secours

Informations générales: En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

En cas d'inhalation: Transporter la victime à l'air frais, desserrer ses vêtements et l'allonger. Appeler un médecin.

Après contact avec la peau: Oter aussitôt les vêtements souillés. Laver avec du savon et beaucoup d'eau. En cas d'une irritation persistante, consulter un médecin.

Contact avec les yeux: Rincer l'oeil aussitôt en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau courante. Consulter ensuite un médecin.

Ingestion: Rincer la bouche avec de l'eau. Ne jamais rien faire avaler à une personne sans connaissance. Appeler un médecin.

### Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Provoque une irritation cutanée.

Peut provoquer une allergie cutanée.

Provoque une sévère irritation des yeux.

L'absorption n'est pas considérée comme un risque d'exposition.

### Informations pour le médecin

Traitement symptomatique.

# Fiche d'informations de sécurité

Information sur le produit fournie volontairement suivant l'exemple de format pour fiche de données de sécurité

Mise à jour: 25/10/2023  
Version: 11.3  
Remplace la version: 11.2  
Langue: fr-CA,US  
Date d'édition: 2/9/2025

**ottobock.**

## 616B - Fiche de données de sécurité de groupe pour Prepreg matériaux

Numéro de matière 616B

Page: 3 de 9

### 5. Mesures de lutte contre l'incendie

Point d'éclair: Non applicable

Température d'auto-inflammabilité:

Aucune donnée disponible

Agents d'extinction appropriés:

Mousse, poudre d'extinction, jet d'eau en aspersion, Dioxyde de carbone.

Agents d'extinction déconseillés pour des raisons de sécurité:

Jet d'eau à grand débit

#### Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

En cas d'incendie, risque de formation de gaz de fumée et de vapeurs toxiques.

Il peut se dégager par ailleurs: Gaz nitreux, monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.

Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers:

Porter un appareil de respiration indépendant de l'air environnant (appareil isolant) et une combinaison de protection contre les substances chimiques.

Indications complémentaires:

En cas d'incendie ne pas inspirer les fumées.

Refroidir les réservoirs en danger avec une lance à eau.

Ne pas laisser s'écouler l'eau d'extinction dans les canalisations, le sol ou le milieu aquatique.

Prévoir un système de retenue des eaux d'extinction approprié. L'eau d'extinction et les sols contaminés doivent être éliminés conformément aux réglementations locales.

### 6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Précautions individuelles: Porter un équipement de protection approprié.

Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements.

Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

Tenir toute personne non protégée à l'écart. Assurer une aération suffisante.

En cas d'échauffement: Ne pas inspirer les vapeurs.

Précautions en matière d'environnement:

Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

Méthodes de nettoyage: Absorber mécaniquement et mettre dans des récipients adéquats en vue de l'élimination.

Nettoyer.

### 7. Manipulation et stockage

#### Manipulation

Précautions de manipulation:

Porter un équipement de protection approprié.

Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements.

Assurer une bonne ventilation au poste de travail.

Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. Se laver les mains soigneusement après manipulation.

En cas d'échauffement: Ne pas inspirer les vapeurs.

# Fiche d'informations de sécurité

Information sur le produit fournie volontairement suivant l'exemple de format pour fiche de données de sécurité

Mise à jour: 25/10/2023  
Version: 11.3  
Remplace la version: 11.2  
Langue: fr-CA,US  
Date d'édition: 2/9/2025



## 616B - Fiche de données de sécurité de groupe pour Prepreg matériaux

Numéro de matière 616B

Page:

4 de 9

Protection contre l'incendie et les explosions:

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles.

### Stockage

Conditions de stockage et de conditionnement:

Conserver le récipient bien fermé et dans un endroit bien ventilé. Conserver le récipient à l'abri de l'humidité. température de stockage -18 °C à 5 °C.

Conseils pour le stockage en commun:

tenir à l'écart de: Oxydants forts, amines, acides forts, bases

Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

## 8. Contrôles de l'exposition/ protection individuelle

### Directives de l'exposition

Valeurs limites au poste de travail:

Type	Valeur limite
Canada: OEL 8 hour	0.4 mg/m <sup>3</sup> (anthracite)
Canada: OEL 8 hour	0.9 mg/m <sup>3</sup> (Bituminous), (Anthracite), (fraction respirable)
Canada: OEL TWA	0.4 mg/m <sup>3</sup> (anthracite; fraction respirable)
Canada: OEL TWA	0.9 mg/m <sup>3</sup> (Bituminous, fraction respirable)
EUA: ACGIH: TWA	0.4 mg/m <sup>3</sup> (fraction respirable)
EUA: ACGIH: TWA	0.9 mg/m <sup>3</sup> (fraction respirable)
EUA: NIOSH: TWA	0.9 mg/m <sup>3</sup>
EUA: OSHA: TWA	2.4 mg/m <sup>3</sup> (fraction respirable)

### Contrôles de l'exposition

Une bonne aération de la pièce est indispensable.

Transformation ultérieure (En cas d'échauffement): échappement avec possibilité de collecter la fumée/la vapeur.

Se reporter également aux informations du chapitre 7, paragraphe stockage.

### Protection individuelle

Protection yeux/visage: Lunettes de protection hermétiques conformes à la norme OSHA Standard - 29 CFR: 1910.133 ou ANSI Z87.1-2010.

Protection de la peau: Porter un vêtement de protection approprié.

Gants de protection conforme à la OSHA Standard - 29 CFR: 1910.138

Observer les indications du fabricant de gants de protection quant à leur perméabilité et leur résistance au percement.

Protection respiratoire: En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.

En cas de dégagement de poussière: Appareil avec filtre à particules P3 conforme à OSHA Standard - 29 CFR: 1910.134 ou ANSI Z88.2.

# Fiche d'informations de sécurité

Information sur le produit fournie volontairement suivant l'exemple de format pour fiche de données de sécurité

Mise à jour: 25/10/2023  
Version: 11.3  
Remplace la version: 11.2  
Langue: fr-CA,US  
Date d'édition: 2/9/2025

**ottobock.**

## 616B - Fiche de données de sécurité de groupe pour Prepreg matériaux

Numéro de matière 616B

Page:

5 de 9

Mesures générales de protection et d'hygiène:

Éviter le contact avec la peau et les yeux.  
Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.  
Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.  
Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail.  
Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.  
En cas d'échauffement: Ne pas inspirer les vapeurs.  
Tenir à disposition dans l'espace de travail un dispositif de rinçage oculaire .

### Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement

Cf. 6.: Section "Précautions pour la protection de l'environnement".

## 9. Propriétés physiques et chimiques

### Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Aspect:	État physique à 20 °C et 101,3 kPa: solide Couleur: Différentes couleurs
Odeur:	légèrement Caractéristique
Seuil olfactif:	Aucune donnée disponible
pH:	Non applicable
Point de fusion/point de congélation:	Aucune donnée disponible
Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	Aucune donnée disponible
Point d'éclair:	Non applicable
Taux d'évaporation:	Aucune donnée disponible
Inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Limites d'explosibilité:	Aucune donnée disponible
Tension de vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité de la vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité:	Aucune donnée disponible
Solubilité:	Aucune donnée disponible
Coefficient de partage: n-octanol/eau:	Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Décomposition thermique:	Aucune donnée disponible
Indications diverses:	Aucune donnée disponible

## 10. Stabilité et réactivité

Réactivité:	Voir sous-section «Possibilité de réactions dangereuses».
Stabilité chimique:	Sensible à la chaleur. Stable si stocké dans les conditions prévues.

# Fiche d'informations de sécurité

Information sur le produit fournie volontairement suivant l'exemple de format pour fiche de données de sécurité

Mise à jour: 25/10/2023  
Version: 11.3  
Remplace la version: 11.2  
Langue: fr-CA,US  
Date d'édition: 2/9/2025

**ottobock.**

## 616B - Fiche de données de sécurité de groupe pour Prepreg matériaux

Numéro de matière 616B

Page:

6 de 9

Possibilité de réactions dangereuses:

En cas d'échauffement: Polymérisation avec dégagement de chaleur.  
Pendant le durcissement, il apparaît: forte chaleur (réaction exothermique)

Conditions à éviter: forte chaleur

Matières incompatibles: Oxydants forts, amines, acides forts, bases

Produits de décomposition dangereux:

Aucun produit de décomposition dangereux si les prescriptions de stockage et de manipulation sont respectées.

Décomposition thermique: Aucune donnée disponible

## 11. Informations toxicologiques

### Tests toxicologiques

Effets toxicologiques: Toxicité aiguë (par voie orale): Manque de données.  
Toxicité aiguë (dermique): Manque de données.  
Toxicité aiguë (par inhalation): Manque de données.  
Corrosion cutanée/irritation cutanée: Manque de données.  
Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Manque de données.  
Sensibilisation respiratoire: Manque de données.  
Sensibilisation cutanée: Manque de données.  
Mutagénicité sur les cellules germinales/Génotoxicité: Manque de données.  
Cancérogénicité: Manque de données.  
Toxicité pour la reproduction: Manque de données.  
Effets sur et par le lait maternel: Manque de données.  
Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique): Manque de données.  
Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée): Manque de données.  
Danger par aspiration: Manque de données.

### Symptômes

Après absorption: L'absorption n'est pas considérée comme un risque d'exposition.  
Après contact avec la peau: Provoque une irritation cutanée.  
Peut provoquer une allergie cutanée.  
Une exposition renouvelée ou continue peut provoquer des irritations cutanées et des dermatites en raison des propriétés dégraissantes du produit. Autres symptômes: Rougeur.  
Après contact avec les yeux:  
Un contact direct avec les yeux peut entraîner une brûlure, un larmolement ou une rougeur.

## 12. Données écologiques

### Écotoxicité

Toxicité aquatique: Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

# Fiche d'informations de sécurité

Information sur le produit fournie volontairement suivant l'exemple de format pour fiche de données de sécurité

Mise à jour: 25/10/2023  
Version: 11.3  
Remplace la version: 11.2  
Langue: fr-CA,US  
Date d'édition: 2/9/2025



## 616B - Fiche de données de sécurité de groupe pour Prepreg matériaux

Numéro de matière 616B

Page: 7 de 9

### Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

### Persistence et dégradabilité

Indications diverses: Aucune donnée disponible

### Indications diverses relatives à l'écologie

Remarques générales: Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

## 13. Considérations relatives à l'élimination

### Produit

Recommandation: Déchets spéciaux. Incinération avec autorisation des autorités locales.

### Conditionnement

Recommandation: Déchets spéciaux. Incinération avec autorisation des autorités locales.

## 14. Informations relatives au transport

### Numéro ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
néant

### Désignation officielle de transport de l'ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
Non réglementé

### Classe(s) de danger pour le transport

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
néant

### Groupe d'emballage

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
néant

### Dangers pour l'environnement

Polluant marin: non

### Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC

Aucune donnée disponible

### USA: Department of Transportation (DOT)

Désignation technique spécifique: Non réglementé

# Fiche d'informations de sécurité

Information sur le produit fournie volontairement suivant l'exemple de format pour fiche de données de sécurité

Mise à jour: 25/10/2023  
Version: 11.3  
Remplace la version: 11.2  
Langue: fr-CA,US  
Date d'édition: 2/9/2025

**ottobock.**

## 616B - Fiche de données de sécurité de groupe pour Prepreg matériaux

Numéro de matière 616B

Page: 8 de 9

### Canada: Transportation of Dangerous Goods (TDG)

Shipping name: Non réglementé

### Transport maritime (IMDG)

Désignation technique spécifique: Non réglementé

Polluant marin: non

### Transport aérien (IATA)

Désignation technique spécifique: Non réglementé

### Indications diverses

Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

## 15. Règlements

### Directives nationales - Canada

Epoxy résine de Bisphénol A (molecular-weight < 700): DSL: repertorié

### Directives nationales - U.S. Federal Regulations

Ce produit est un article tel que défini par les règlements de la Loi TSCA et est donc exempt des exigences de l'inventaire TSCA.

### Directives nationales - U.S. State Regulations

Aucune donnée disponible

## 16. Autres informations

Voir les informations fournies par le fabricant.

Systèmes d'évaluation de danger:



#### NFPA Hazard Rating:

Health: 1 (Slight)

Fire: 1 (Slight)

Reactivity: 0 (Minimal)

#### HMIS Version III Rating:

Health: 1 (Slight)

Flammability: 1 (Slight)

Physical Hazard: 0 (Minimal)

Personal Protection: X = Consult your supervisor

HEALTH	1
FLAMMABILITY	1
PHYSICAL HAZARD	0
	X



# Fiche d'informations de sécurité

Information sur le produit fournie volontairement suivant l'exemple de format pour fiche de données de sécurité

Mise à jour: 25/10/2023  
Version: 11.3  
Remplace la version: 11.2  
Langue: fr-CA,US  
Date d'édition: 2/9/2025

**ottobock.**

## 616B - Fiche de données de sécurité de groupe pour Prepreg matériaux

Numéro de matière 616B

Page: 9 de 9

### Abréviations et acronymes:

ADN: Accord européen relatif au transport international des marchandises par voies de navigation intérieures  
ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route  
AS/NZS: Norme Australienne/Néo-zélandaise  
CAS: Service des résumés chimiques  
CE: Communauté européenne  
CFR: Code des règlements fédéraux  
CLP: Classification, étiquetage et emballage  
Code IMDG: Code Maritime International des Marchandises Dangereuses  
DMEL: Dose dérivée avec effet minimum  
DNEL: Dose dérivée sans effet  
EmS: Consignes d'intervention d'urgence pour les navires transportant des marchandises dangereuses  
EN: Norme européenne  
EQ: Quantités exceptées  
FFDU: Fabrication, formulation, distribution et utilisation  
IATA: Association du transport aérien international  
IATA-DGR: Association du transport aérien international – Règlement sur les marchandises dangereuses  
IBC Code: Code international pour la construction et l'équipement des navires transportant des produits chimiques dangereux en vrac  
IMO: Organisation maritime internationale  
MARPOL: Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires  
OSHA: Administration de la sécurité et de la santé au travail  
PBT: Persistant, bioaccumulable et toxique  
PNEC: Concentration prédite sans effet  
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
SIMDUT: Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail  
TRGS: Règles techniques pour les substances dangereuses  
TSCA: Loi sur le contrôle des substances toxiques  
vPvB: Très persistantes et très bioaccumulables

### Raison des dernières modifications:

Modification dans la section 8: Valeurs limites au poste de travail  
Modification dans la section 8: Valeurs limites au poste de travail  
Modification dans la section 8: Valeurs limites au poste de travail

Créée: 27/10/2002

### Service responsable de la fiche technique

Responsable: voir rubrique 1: Service responsable de l'information

Les informations de cette fiche de données techniques ont été élaborées avec le plus grand soin et correspondent au stade des connaissances à la date de mise à jour. Elles ne représentent pas de garantie de propriété du produit/des produits décrit/s au sens des règlements de garantie légaux.